

4.4. Külkereskedelem External trade

Külkereskedelmi termékforgalom – External trade in goods	
4.4.1.	A külkereskedelmi termékforgalom volumenindexei országcsoportonként 218 <i>Volume indices of external trade in goods by groups of countries</i>
4.4.2.	A külkereskedelmi termékforgalom volumenindexei árucsoportok szerint 218 <i>Volume indices of external trade in goods by main commodity groups</i>
4.4.3.	A külkereskedelmi termékforgalom volumenindexei árucsoportok és országcsoportok szerint, 2015..... 219 <i>Volume indices of external trade in goods by main commodity groups and groups of countries, 2015</i>
4.4.4.	A külkereskedelmi termékforgalom értéke forintban országcsoportok és árucsoportok szerint 220 <i>HUF value of external trade in goods by groups of countries and main commodity groups</i>
4.4.5.	A külkereskedelmi termékforgalom értéke euróban országcsoportok és árucsoportok szerint 222 <i>EUR value of external trade in goods by groups of countries and main commodity groups</i>
4.4.6.	A külkereskedelmi termékforgalom áruszerkezete 224 <i>Commodity pattern of external trade in goods</i>
4.4.7.	A külkereskedelmi termékforgalom a főbb partnerországok szerint, 2015 227 <i>External trade in goods by main partner countries, 2015</i>
Szolgáltatás-külkereskedelem – International trade in services	
4.4.8.	A szolgáltatás-külkereskedelem értéke és értékindexe 228 <i>Value and value index of international trade in services</i>
4.4.9.	A szolgáltatások külkereskedelmi forgalma fő szolgáltatáscsoportonként 229 <i>International trade in services by main groups of services</i>
4.4.10.	A szolgáltatások külkereskedelmi forgalma forintban országcsoportonként..... 230 <i>International trade in services in HUF by groups of countries</i>
4.4.11.	A szolgáltatások külkereskedelmi forgalma euróban országcsoportonként 231 <i>International trade in services in EUR by groups of countries</i>
4.4.12.	A fontosabb szolgáltatások külkereskedelmének forgalma a főbb partnerországok szerint, 2015 232 <i>International trade in major services by main partner countries, 2015</i>
Csak az internetes mellékletből elérhető táblák: www.ksh.hu/polc Tables available only from the internet annex: www.ksh.hu/shelf	
Külkereskedelmi termékforgalom – External trade	
4.4.13.	A külkereskedelmi termékforgalom áruszerkezete főbb országok szerintwww <i>Commodity pattern of external trade in goods by main countries</i>
Szolgáltatás-külkereskedelem – International trade in services	
4.4.14.	A szolgáltatások külkereskedelme szolgáltatáskategóriák szerint.....www <i>International trade in services by categories of services</i>
Kapcsolódó táblák – Related tables	
1.14.	Kereskedelem, turizmus 19 <i>Trade, tourism</i>
8.13.	A külkereskedelmi termékforgalom volumene 435 <i>Volume of external trade in goods</i>
8.14.	A külkereskedelmi termékforgalom értéke 436 <i>Values of external trade in goods</i>
Módszertani megjegyzések, fogalmak, publikációk 233 <i>Methodological notes, concepts, publications</i> 235	

4.4.1. A külkereskedelmi termékforgalom volumenindexei országcsoportonként Volume indices of external trade in goods by groups of countries

(előző év = 100,0% – previous year = 100.0%)

Országcsoportok Groups of countries	2013	2014	2015 ⁺
Behozatal – Imports			
EU-15	103,7	112,8	107,1
Új tagállamok (EU-13) – <i>New member states (EU-13)</i>	110,9	114,6	110,8
Európai Unió (EU-28) – <i>European Union (EU-28)</i>	105,5	113,4	108,1
EU-n kívüli országok – <i>Non-EU countries</i>	103,9	96,8	103,3
Országok összesen – Countries, total	105,0	108,8	107,0
Kivitel – Exports			
EU-15	105,1	110,5	109,0
Új tagállamok (EU-13) – <i>New member states (EU-13)</i>	99,8	104,2	110,5
Európai Unió (EU-28) – <i>European Union (EU-28)</i>	103,4	108,6	109,5
EU-n kívüli országok – <i>Non-EU countries</i>	107,0	101,3	102,1
Országok összesen – Countries, total	104,2	106,9	107,9

4.4.2. A külkereskedelmi termékforgalom volumenindexei árucsoportok szerint Volume indices of external trade in goods by main commodity groups

(előző év = 100,0% – previous year = 100.0%)

Árucsoport Main commodity groups	2000	2005	2010	2014	2015 ⁺
Behozatal – Imports					
Élelmiszerek, italok, dohány <i>Food, beverages, tobacco</i>	112,3	116,4	105,4	107,6	106,2
Nyersanyagok <i>Crude materials</i>	113,0	100,4	128,0	102,1	104,5
Energiahordozók <i>Fuels, electric energy</i>	105,1	117,8	100,0	112,5	91,0
Feldolgozott termékek <i>Manufactured goods</i>	111,9	102,2	113,2	109,2	108,5
Gépek és szállítóeszközök <i>Machinery and transport equipment</i>	131,1	106,3	120,7	107,9	109,6
Összesen – Total	120,8	106,1	115,1	108,8	107,0
Kivitel – Exports					
Élelmiszerek, italok, dohány <i>Food, beverages, tobacco</i>	103,6	107,1	113,5	101,3	105,2
Nyersanyagok <i>Crude materials</i>	116,2	98,7	114,4	98,0	91,9
Energiahordozók <i>Fuels, electric energy</i>	100,1	122,1	112,8	101,9	91,7
Feldolgozott termékek <i>Manufactured goods</i>	111,7	109,8	115,5	106,2	106,6
Gépek és szállítóeszközök <i>Machinery and transport equipment</i>	130,8	112,9	118,3	109,1	110,7
Összesen – Total	121,7	111,5	116,9	106,9	107,9

4.4.3. A külkereskedelmi termékforgalom volumenindexei áruфőcsoportok és országcsoportok szerint, 2015⁺
Volume indices of external trade in goods by main commodity groups and groups of countries, 2015⁺

(előző év = 100,0% – previous year = 100.0%)

Áruфőcsoport Main commodity groups	Behozatal – Imports	Kivitel – Exports
Európai Unió (EU-28) – European Union (EU-28)		
Élelmiszerek, italok, dohány (0+1) <i>Food, beverages, tobacco</i>	106,4	106,0
Nyersanyagok (2+4) <i>Crude materials</i>	96,6	92,2
Energiahordozók (3) <i>Fuels, electric energy</i>	99,0	90,5
Feldolgozott termékek (5+6+8+9) <i>Manufactured goods</i>	107,7	106,5
Gépek és szállítóeszközök (7) <i>Machinery and transport equipment</i>	110,2	113,6
Összesen – Total	108,1	109,5
EU-n kívüli országok – Non-EU countries		
Élelmiszerek, italok, dohány (0+1) <i>Food, beverages, tobacco</i>	102,2	100,7
Nyersanyagok (2+4) <i>Crude materials</i>	131,4	89,9
Energiahordozók (3) <i>Fuels, electric energy</i>	86,0	94,6
Feldolgozott termékek (5+6+8+9) <i>Manufactured goods</i>	113,0	107,0
Gépek és szállítóeszközök (7) <i>Machinery and transport equipment</i>	107,6	100,8
Összesen – Total	103,3	102,1
Összesen – Total		
Élelmiszerek, italok, dohány (0+1) <i>Food, beverages, tobacco</i>	106,2	105,2
Nyersanyagok (2+4) <i>Crude materials</i>	104,5	91,9
Energiahordozók (3) <i>Fuels, electric energy</i>	91,0	91,7
Feldolgozott termékek (5+6+8+9) <i>Manufactured goods</i>	108,5	106,6
Gépek és szállítóeszközök (7) <i>Machinery and transport equipment</i>	109,6	110,7
Összesen – Total	107,0	107,9

4.4.4. A külkereskedelmi termékforgalom értéke forintban országcsoportok és áruőcsoportok szerint
HUF value of external trade in goods by groups of countries and main commodity groups

(milliárd forint – billion HUF)

Árúfőcsoport Main commodity groups	Európai Unió (EU-28) European Union (EU-28)			EU-n kívüli országok Non-EU countries	Összesen Total
	EU-15	új tagállamok (EU-13) new member states (EU-13)	összesen total		
Behozatal – Imports					
Élelmiszerek, italok, dohány Food, beverages, tobacco	714,7	456,0	1 170,7	71,6	1 242,4
Nyersanyagok Crude materials	250,6	148,9	399,5	120,1	519,6
Energiahordozók Fuels, electric energy	534,1	529,0	1 063,1	1 814,0	2 877,1
Feldolgozott termékek Manufactured goods	5 183,6	1 970,8	7 154,4	1 172,2	8 326,6
Gépek és szállítóeszközök Machinery and transport equipment	6 460,1	1 931,3	8 391,4	2 769,5	11 160,8
Összesen – Total	13 143,1	5 036,0	18 179,1	5 947,4	24 126,5
Kivitel – Exports					
Élelmiszerek, italok, dohány Food, beverages, tobacco	958,5	694,8	1 653,3	322,1	1 975,4
Nyersanyagok Crude materials	415,1	174,8	589,9	99,4	689,2
Energiahordozók Fuels, electric energy	198,4	412,4	610,8	261,6	872,4
Feldolgozott termékek Manufactured goods	4 329,4	2 281,9	6 611,3	1 636,8	8 248,1
Gépek és szállítóeszközök Machinery and transport equipment	8 731,0	2 214,8	10 945,8	3 333,0	14 278,8
Összesen – Total	14 632,4	5 778,6	20 411,0	5 653,1	26 064,0
Egyenleg – Balance					
Élelmiszerek, italok, dohány Food, beverages, tobacco	243,7	238,8	482,5	250,5	733,0
Nyersanyagok Crude materials	164,5	25,8	190,4	–20,7	169,7
Energiahordozók Fuels, electric energy	–335,7	–116,6	–452,4	–1 552,3	–2 004,7
Feldolgozott termékek Manufactured goods	–854,1	311,1	–543,0	464,6	–78,4
Gépek és szállítóeszközök Machinery and transport equipment	2 270,9	283,5	2 554,4	563,6	3 118,0
Összesen – Total	1 489,3	742,6	2 231,9	–294,3	1 937,5

4.4.4. A külkereskedelmi termékforgalom értéke forintban országcsoportok és áruőcsoportok szerint (folytatás)
HUF value of external trade in goods by groups of countries and main commodity groups (continued)

(milliárd forint – billion HUF)

Árúfőcsoport Main commodity groups	Európai Unió (EU-28) European Union (EU-28)			EU-n kívüli országok Non-EU countries	Összesen Total
	EU-15	új tagállamok (EU-13) new member states (EU-13)	összesen total		
	2015 ⁺				
Behozatal – Imports					
Élelmiszerek, italok, dohány Food, beverages, tobacco	759,7	483,9	1 243,5	79,3	1 322,8
Nyersanyagok Crude materials	245,0	142,7	387,6	151,3	538,9
Energiahordozók Fuels, electric energy	397,6	508,5	906,1	1 167,4	2 073,5
Feldolgozott termékek Manufactured goods	5 527,8	2 161,7	7 689,5	1 353,2	9 042,8
Gépek és szállítóeszközök Machinery and transport equipment	7 159,2	2 148,5	9 307,7	3 234,4	12 542,1
Összesen – Total	14 089,3	5 445,2	19 534,5	5 985,6	25 520,1
Kivitel – Exports					
Élelmiszerek, italok, dohány Food, beverages, tobacco	991,7	729,1	1 720,8	327,3	2 048,1
Nyersanyagok Crude materials	388,2	158,5	546,7	87,5	634,2
Energiahordozók Fuels, electric energy	75,2	371,6	446,8	204,9	651,7
Feldolgozott termékek Manufactured goods	4 540,4	2 436,1	6 976,5	1 726,8	8 703,3
Gépek és szállítóeszközök Machinery and transport equipment	9 957,7	2 546,1	12 503,8	3 496,6	16 000,4
Összesen – Total	15 953,2	6 241,4	22 194,6	5 843,2	28 037,8
Egyenleg – Balance					
Élelmiszerek, italok, dohány Food, beverages, tobacco	232,0	245,3	477,3	248,0	725,3
Nyersanyagok Crude materials	143,2	15,8	159,0	–63,7	95,3
Energiahordozók Fuels, electric energy	–322,4	–136,9	–459,3	–962,5	–1 421,8
Feldolgozott termékek Manufactured goods	–987,4	274,4	–713,0	373,6	–339,5
Gépek és szállítóeszközök Machinery and transport equipment	2 798,5	397,7	3 196,1	262,1	3 458,3
Összesen – Total	1 863,9	796,2	2 660,1	–142,5	2 517,7

4.4.5. A külkereskedelmi termékforgalom értéke euróban országcsoportok és áruőcsoportok szerint
EUR value of external trade in goods by groups of countries and main commodity groups

(millió euró – million EUR)

Árúfőcsoport Main commodity groups	Európai Unió (EU-28) European Union (EU-28)			EU-n kívüli országok Non-EU countries	Összesen Total
	EU-15	új tagállamok (EU-13) new member states (EU-13)	összesen total		
	2014				
	Behozatal – Imports				
Élelmiszerek, italok, dohány Food, beverages, tobacco	2 316,6	1 477,2	3 793,7	233,7	4 027,4
Nyersanyagok Crude materials	811,8	482,2	1 294,0	390,2	1 684,2
Energiahordozók Fuels, electric energy	1 729,7	1 712,7	3 442,3	5 899,1	9 341,4
Feldolgozott termékek Manufactured goods	16 794,0	6 384,5	23 178,4	3 810,4	26 988,9
Gépek és szállítóeszközök Machinery and transport equipment	20 933,7	6 258,6	27 192,3	8 997,6	36 189,9
Összesen – Total	42 585,7	16 315,1	58 900,8	19 331,0	78 231,8
	Kivitel – Exports				
Élelmiszerek, italok, dohány Food, beverages, tobacco	3 104,6	2 249,7	5 354,2	1 047,7	6 401,9
Nyersanyagok Crude materials	1 344,7	566,2	1 910,9	323,4	2 234,3
Energiahordozók Fuels, electric energy	644,2	1 336,0	1 980,2	849,7	2 829,9
Feldolgozott termékek Manufactured goods	14 028,7	7 392,3	21 421,0	5 319,1	26 740,0
Gépek és szállítóeszközök Machinery and transport equipment	28 294,0	7 176,3	35 470,2	10 829,7	46 299,9
Összesen – Total	47 416,1	18 720,4	66 136,5	18 369,5	84 506,0
	Egyenleg – Balance				
Élelmiszerek, italok, dohány Food, beverages, tobacco	788,0	772,5	1 560,5	814,0	2 374,5
Nyersanyagok Crude materials	532,9	84,0	616,9	–66,8	550,1
Energiahordozók Fuels, electric energy	–1 085,4	–376,7	–1 462,1	–5 049,4	–6 511,5
Feldolgozott termékek Manufactured goods	–2 765,3	1 007,8	–1 757,5	1 508,6	–248,9
Gépek és szállítóeszközök Machinery and transport equipment	7 360,3	917,7	8 278,0	1 832,0	10 110,0
Összesen – Total	4 830,4	2 405,3	7 235,7	–961,5	6 274,2

4.4.5. A külkereskedelmi termékforgalom értéke euróban országcsoportok és áruőcsoportok szerint (folytatás)
EUR value of external trade in goods by groups of countries and main commodity groups (continued)

(millió euró – million EUR)

Árúfőcsoport Main commodity groups	Európai Unió (EU-28) European Union (EU-28)			EU-n kívüli országok Non-EU countries	Összesen Total
	EU-15	új tagállamok (EU-13) new member states (EU-13)	összesen total		
	2015*				
	Behozatal – Imports				
Élelmiszerek, italok, dohány Food, beverages, tobacco	2 452,0	1 561,2	4 013,2	256,2	4 269,3
Nyersanyagok Crude materials	791,3	460,4	1 251,7	489,1	1 740,7
Energiahordozók Fuels, electric energy	1 283,2	1 641,3	2 924,5	3 779,6	6 704,1
Feldolgozott termékek Manufactured goods	17 845,2	6 976,8	24 821,9	4 376,4	29 198,3
Gépek és szállítóeszközök Machinery and transport equipment	23 111,5	6 934,3	30 045,8	10 462,7	40 508,5
Összesen – Total	45 483,2	17 573,9	63 057,0	19 363,9	82 421,0
	Kivitel – Exports				
Élelmiszerek, italok, dohány Food, beverages, tobacco	3 198,9	2 354,2	5 553,1	1 057,7	6 610,8
Nyersanyagok Crude materials	1 253,4	511,7	1 765,1	283,2	2 048,2
Energiahordozók Fuels, electric energy	243,3	1 199,1	1 442,4	663,4	2 105,8
Feldolgozott termékek Manufactured goods	14 657,7	7 862,4	22 520,2	5 586,2	28 106,4
Gépek és szállítóeszközök Machinery and transport equipment	32 141,5	8 216,5	40 358,0	11 309,9	51 667,9
Összesen – Total	51 494,7	20 143,9	71 638,7	18 900,4	90 539,1
	Egyenleg – Balance				
Élelmiszerek, italok, dohány Food, beverages, tobacco	746,8	793,1	1 539,9	801,5	2 341,4
Nyersanyagok Crude materials	462,1	51,3	513,4	–205,9	307,5
Energiahordozók Fuels, electric energy	–1 039,9	–442,2	–1 482,1	–3 116,2	–4 598,3
Feldolgozott termékek Manufactured goods	–3 187,4	885,6	–2 301,8	1 209,9	–1 091,9
Gépek és szállítóeszközök Machinery and transport equipment	9 030,0	1 282,2	10 312,2	847,3	11 159,4
Összesen – Total	6 011,6	2 570,1	8 581,6	–463,5	8 118,1

4.4.6. A külkereskedelmi termékforgalom áruszerkezete

Commodity pattern of external trade in goods

Áruféjezet, áruőcsoport – Section and division		Behozatal – Imports			Kivitel – Exports		
kódja code	megnevezése denomination	millió forint million HUF		előző év =100,0% previous year = 100.0%	millió forint million HUF		előző év =100,0% previous year = 100.0%
		2014	2015 ⁺		2014	2015 ⁺	
I.	Élelmiszerek, italok, dohány (0+1) Food, beverages, tobacco	1 242 391	1 322 844	106,5	1 975 383	2 048 118	103,7
00	Élő állat – Live animals	53 987	56 094	103,9	90 802	94 646	104,2
01	Hús és húskészítmény Meat and meat preparations	162 538	154 317	94,9	361 141	364 139	100,8
02	Tejtermék és tojás Dairy products and eggs	123 188	120 511	97,8	129 709	127 064	98,0
03	Hal, rák, puhatestű állat Fish, crustaceans, molluscs	23 479	27 203	115,9	6 242	6 835	109,5
04	Gabona és gabonakészítmény Cereals and cereal preparations	128 554	146 785	114,2	448 016	508 490	113,5
05	Zöldségféle és gyümölcs Vegetables and fruit	164 582	194 646	118,3	273 988	268 269	97,9
06	Cukor, cukorkészítmény és méz Sugar, sugar preparation and honey	73 499	56 808	77,3	100 076	93 901	93,8
07	Kávé, tea, kakaó, fűszer Coffee, tea, cocoa, spices	129 336	132 565	102,5	92 739	89 110	96,1
08	Állati takarmány (gabona nélkül) Feeding stuff for animals (excluding cereals)	127 422	141 705	111,2	236 453	254 745	107,7
09	Egyéb, táplálkozásra alkalmas termék és készítmény Edible products and preparations, n.e.s.	140 925	157 464	111,7	127 253	134 385	105,6
11	Ital – Beverages	64 747	70 639	109,1	79 087	79 429	100,4
12	Dohány és dohányáru Tobacco and tobacco products	50 135	64 105	127,9	29 879	27 105	90,7
II.	Nyersanyagok (2+4) Crude materials	519 587	538 880	103,7	689 249	634 209	92,0
21	Nyersbőr és kikészítetlen szőrme Hides, skins and furskins, raw	2 672	1 284	48,1	5 528	3 135	56,7
22	Olajos mag és olajtartalmú gyümölcs Oil-seeds and oleaginous fruits	66 400	68 561	103,3	140 860	135 779	96,4
23	Nyers-, szintetikus és regenerált gumi Crude rubber (incl. synthetic and reclaimed)	108 352	109 184	100,8	44 486	40 933	92,0
24	Fa és parafa – Cork and wood	47 456	56 338	118,7	62 227	60 188	96,7
25	Cellulóz és papírhulladék Pulp and waste paper	39 256	44 187	112,6	15 534	16 535	106,4
26	Textilrost és hulladékai Textile fibres and their wastes	40 489	42 912	106,0	20 170	19 324	95,8
27	Természetes trágya, műtrágya- alapanyag, ásványi nyersanyag Crude fertilisers and crude minerals	31 192	30 788	98,7	15 226	14 825	97,4
28	Fém tartalmú érc és fémhulladék Metalliferous ores and metal scrap	66 740	73 548	110,2	178 763	146 987	82,2
29	Állati és növényi eredetű nyersanyag Crude animal and vegetable materials, n.e.s.	63 213	59 450	94,0	56 024	49 325	88,0
41	Állati olaj és zsír Animal oils and fats	11 313	7 229	63,9	7 853	4 905	62,5
42	Növényi olaj és zsír Fixed vegetable fats and oils	32 526	33 991	104,5	141 488	141 330	99,9
43	Feldolgozott állati és növényi zsír és olaj, viasz Vegetable fats and oils, processed, waxes	9 978	11 409	114,3	1 090	944	86,6

4.4.6. A külkereskedelmi termékforgalom áruszerkezete (folytatás)

Commodity pattern of external trade in goods (continued)

Árúfejezet, árufőcsoport – Section and division		Behozatal – Imports			Kivitel – Exports		
kódja code	megnevezése denomination	millió forint million HUF	előző év =100,0% previous year = 100.0%		millió forint million HUF	előző év =100,0% previous year = 100.0%	
		2014	2015 ⁺		2014	2015 ⁺	
III.	Energiahordozók (3) Fuels, electric energy	2 877 134	2 073 481	72,1	872 431	651 722	74,7
32	Szén, koks és brikett <i>Coal, coke and briquettes</i>	55 113	54 848	99,5	27 553	21 659	78,6
33	Kőolaj és kőolajtermék <i>Petroleum and petroleum products</i>	1 522 101	1 013 165	66,6	590 072	376 870	63,9
34	Természetes és mesterséges gáz <i>Gas, natural and manufactured</i>	947 074	631 594	66,7	74 807	44 715	59,8
35	Villamos energia – <i>Electricity</i>	352 845	373 874	106,0	179 999	208 477	115,8
IV.	Feldolgozott termékek (5+6+8+9) Manufactured goods	8 326 571	9 042 781	108,6	8 248 139	8 703 318	105,5
51	Szerves vegyi termék <i>Organic chemicals</i>	352 893	341 814	96,9	393 374	391 517	99,5
52	Szervetlen vegyi termék <i>Inorganic chemicals</i>	106 140	102 592	96,7	111 346	101 141	90,8
53	Festő-, cserző- és színezőanyag <i>Dyeing, tanning and colouring materials</i>	124 764	137 913	110,5	35 438	36 411	102,7
54	Gyógyszer és gyógyszerészeti termék <i>Medicinal and pharmaceutical products</i>	928 579	1 129 048	121,6	1 193 841	1 395 220	116,9
55	Illóolaj, illat- és tisztítószer <i>Essential oils and resinoids and perfume materials; cleaning preparations</i>	281 312	300 083	106,7	301 451	317 297	105,3
56	Műtrágya <i>Fertilizers, manufactured</i>	101 038	103 407	102,3	49 825	39 093	78,5
57	Műanyag-alapanyag <i>Plastics in primary forms</i>	408 068	433 694	106,3	467 631	479 772	102,6
58	Műanyag, feldolgozott <i>Plastics in non-primary forms</i>	249 968	279 911	112,0	155 067	181 948	117,3
59	Egyéb vegyi anyag és termék <i>Chemical materials and products, n.e.s.</i>	292 471	322 873	110,4	157 739	197 626	125,3
61	Kézbőr, bőrgyártmány <i>Leather and leather manufactures</i>	103 838	113 264	109,1	77 505	96 069	124,0
62	Gumigyártmány <i>Rubber manufactures</i>	350 511	394 520	112,6	551 659	614 511	111,4
63	Faáru (bútor kivételével) és parafa áru <i>Cork and wood manufactures (excluding furniture)</i>	96 657	104 370	108,0	126 060	136 257	108,1
64	Papír, karton, papírpép és ezekből készült termék <i>Paper, paperboard, paper pulp, articles thereof</i>	340 475	349 494	102,6	318 508	350 402	110,0
65	Textilfonal, szövet, egyéb textilipari készgyártmány <i>Textile yarn, fabrics, made-up articles</i>	307 603	320 323	104,1	234 979	241 540	102,8
66	Nem fémes ásványból készült termék <i>Non-metallic mineral manufactures</i>	279 244	297 039	106,4	387 559	408 727	105,5
67	Vas és acél – <i>Iron and steel</i>	677 258	614 699	90,8	298 883	259 555	86,8
68	Színesfém – <i>Non-ferrous metals</i>	497 508	565 193	113,6	202 951	206 800	101,9
69	Fémtermék <i>Manufactures of metals, n.e.s.</i>	814 419	893 631	109,7	604 798	660 987	109,3
81	Előregyártott épület; egészségügyi, épületgépészeti, fűtési és világítási szerelvény és készülék <i>Prefabricated buildings; sanitary, plumbing, heating and lighting fixtures and fittings</i>	129 747	147 966	114,0	166 289	169 888	102,2
82	Bútor és bútorelem <i>Furniture and parts thereof</i>	174 681	196 846	112,7	337 402	358 969	106,4

4.4.6. A külkereskedelmi termékforgalom áruszerkezete (folytatás)

Commodity pattern of external trade in goods (continued)

Áruféjezet, árufélcsoport – <i>Section and division</i>		Behozatal – <i>Imports</i>			Kivitel – <i>Exports</i>		
kódja <i>code</i>	megnevezése <i>denomination</i>	millió forint <i>million HUF</i>		előző év =100,0% <i>previous year</i> = 100.0%	millió forint <i>million HUF</i>		előző év =100,0% <i>previous year</i> = 100.0%
		2014	2015 ⁺		2014	2015 ⁺	
83	Útifelszerelés, kézitáska és hasonló termék <i>Travel goods, handbags and similar containers</i>	24 692	31 970	129,5	25 291	28 037	110,9
84	Ruházati cikk és öltözköztető <i>Articles of apparel and clothing accessories</i>	285 381	313 367	109,8	196 839	196 262	99,7
85	Lábbeli – <i>Footwear</i>	142 244	148 103	104,1	123 743	128 870	104,1
87	Szakmai, tudományos ellenőrző műszer <i>Professional, scientific and controlling instruments</i>	366 201	395 788	108,1	954 253	811 426	85,0
88	Fényképészeti és optikai készülék és felszerelés, óra <i>Photographic and optical apparatus, watches</i>	81 783	99 975	122,2	70 101	92 557	132,0
89	Egyéb feldolgozott termék <i>Miscellaneous manufactured articles, n.e.s.</i>	710 003	792 828	111,7	659 283	739 302	112,1
9	Máshol fel nem tüntetett termék és ügylet <i>Commodities and transactions not classified elsewhere</i>	99 095	112 070	113,1	46 326	63 136	136,3
V.	Gépek és szállítóeszközök (7) <i>Machinery and transport equipment</i>	11 160 828	12 542 112	112,4	14 278 838	16 000 383	112,1
71	Energiafejlesztő gép és berendezés <i>Power-generating machinery and equipment</i>	1 258 866	1 445 844	114,9	2 323 244	2 622 138	112,9
72	Speciális szakipari gép <i>Machinery specialized for particular industries</i>	554 914	498 813	89,9	372 193	384 738	103,4
73	Fémmegmunkáló gép <i>Metalworking machinery</i>	155 822	152 874	98,1	35 572	48 114	135,3
74	Általános rendeltetésű ipari gép <i>General industrial machinery and equipment</i>	1 478 819	1 649 879	111,6	1 248 591	1 258 541	100,8
75	Irodagép, gépi adatfeldolgozó berendezés <i>Office machines and automatic data-processing equipment</i>	774 923	836 390	107,9	1 064 629	1 122 669	105,5
76	Híradás-technikai, hangrögzítő és lejátszó készülék <i>Telecommunications and sound recording and reproducing apparatus and equipment</i>	1 513 612	1 683 058	111,2	1 897 750	1 912 877	100,8
77	Villamos gép, készülék és műszer <i>Electrical machinery, apparatus and appliances</i>	2 945 881	3 326 578	112,9	3 088 094	3 519 691	114,0
78	Közúti jármű – <i>Road vehicles</i>	2 209 022	2 599 421	117,7	4 115 969	5 020 712	122,0
79	Egyéb szállítóeszköz <i>Other transport equipment</i>	268 969	349 254	129,8	132 795	110 903	83,5
I–V.	Összesen – Total	24 126 511	25 520 098	105,8	26 064 041	28 037 751	107,6

4.4.7. A külkereskedelmi termékforgalom a főbb partnerországok szerint, 2015⁺
External trade in goods by main partner countries, 2015⁺

Ország Country	Behozatal Imports	Kivitel Exports	Egyenleg Balance	Behozatal Imports	Kivitel Exports
	millió forint – million HUF			előző év = 100,0% previous year = 100.0%	
Összesen – Total	25 520 098	28 037 751	2 517 653	105,8	107,6
Európa – Europe	21 512 891	24 583 187	3 070 297	103,6	106,9
Ebből: – Of which:					
Ausztria – Austria	1 675 625	1 344 665	–330 960	95,1	93,4
Belgium – Belgium	589 627	508 268	–81 359	101,6	108,2
Csehország – Czech Republic	1 227 548	1 092 488	–135 060	111,8	110,6
Dánia – Denmark	163 646	187 710	24 064	95,9	92,6
Egyesült Királyság – United Kingdom	475 871	1 088 224	612 353	113,9	115,6
Finnország – Finland	75 163	91 738	16 574	94,5	130,2
Franciaország – France	1 280 207	1 297 803	17 596	111,8	110,3
Görögország – Greece	25 924	113 897	87 973	109,2	120,9
Hollandia – Netherlands	1 152 990	927 222	–225 768	116,9	121,1
Horvátország – Croatia	135 980	461 868	325 888	104,9	125,8
Írország – Ireland	128 130	52 020	–76 110	126,9	102,9
Lengyelország – Poland	1 407 536	1 048 075	–359 461	112,1	106,0
Luxemburg – Luxembourg	25 568	26 428	860	128,0	109,9
Németország – Germany	6 626 840	7 649 810	1 022 970	108,2	106,7
Olaszország – Italy	1 162 680	1 305 605	142 925	108,1	108,8
Oroszország – Russia	1 013 761	477 092	–536 669	60,8	72,9
Portugália – Portugal	56 928	92 436	35 508	84,0	124,1
Románia – Romania	790 343	1 468 793	678 451	102,4	103,2
Spanyolország – Spain	400 456	923 339	522 883	112,2	133,3
Svájc – Switzerland	182 579	252 682	70 103	116,7	107,1
Svédország – Sweden	249 602	344 035	94 433	107,0	131,0
Szerbia ^{a)} – Serbia ^{a)}	166 478	390 997	224 520	125,0	97,7
Szlovákia – Slovakia	1 365 955	1 396 393	30 438	104,5	109,0
Szlovénia – Slovenia	341 721	277 615	–64 106	108,8	96,6
Ukrajna – Ukraine	315 693	390 354	74 661	80,4	81,0
Ázsia – Asia	3 272 879	1 598 705	–1 674 174	119,6	116,4
Ebből: – Of which:					
Japán – Japan	350 407	231 696	–118 711	124,3	142,7
Kína ^{b)} – China ^{b)}	1 464 229	502 123	–962 105	124,3	101,5
Koreai Köztársaság – Republic of Korea	398 717	135 095	–263 622	121,4	173,5
Malajzia – Malaysia	89 686	32 538	–57 147	154,0	121,5
Szingapúr – Singapore	92 739	54 640	–38 099	78,8	113,7
Tajvan – Taiwan	184 489	45 943	–138 546	100,3	135,4
Thaiföld – Thailand	117 453	23 738	–93 715	135,1	111,1
Afrika – Africa	36 217	303 255	267 039	127,0	95,9
Ebből: – Of which:					
Dél-Afrika – South Africa	7 853	70 047	62 194	181,0	100,7
Amerika – America	685 710	1 415 027	729 318	117,0	111,8
Ebből: – Of which:					
Brazília – Brazil	56 107	75 571	19 464	157,5	96,4
Egyesült Államok – United States	522 165	1 004 106	481 940	112,8	109,9
Kanada – Canada	34 397	78 622	44 225	113,1	112,3
Ausztrália és Óceánia – Australia and Oceania	12 403	136 818	124 415	145,3	122,2
Ebből: – Of which:					
Ausztrália – Australia	10 843	121 825	110 982	183,0	124,0

a)Kosovó nélkül. – Excluding Kosovo.

b)Tajvan és Hongkong nélkül. – Excluding Taiwan and Hong Kong.

4.4.8. A szolgáltatás-külkereskedelem értéke és értékindexe Value and value index of international trade in services

Megnevezés Denomination	2012	2013	2014	2015 ⁺
Érték, millió forint – Value, million HUF				
Behozatal – Imports	3 434 632	3 755 997	4 065 496	4 303 282
Kivitel – Exports	4 644 833	5 080 660	5 766 930	6 089 942
Egyenleg – Balance	1 210 201	1 324 663	1 701 434	1 786 660
Értékindex, előző év = 100,0% – Value index, previous year = 100.0%				
Behozatal – Imports	99,5	109,4	108,2	105,8
Kivitel – Exports	103,3	109,4	113,5	105,6
Érték, millió euró – Value, million EUR				
Behozatal – Imports	11 885	12 651	13 171	13 881
Kivitel – Exports	16 073	17 112	18 680	19 647
Egyenleg – Balance	4 188	4 462	5 509	5 766
Értékindex, előző év = 100,0% – Value index, previous year = 100.0%				
Behozatal – Imports	96,1	106,4	104,1	105,4
Kivitel – Exports	99,7	106,5	109,2	105,2

4.4.9. A szolgáltatások külkereskedelmi forgalma fő szolgáltatáscsoportonként International trade in services by main groups of services

Fő szolgáltatáscsoport Main groups of services	Behozatal Imports	Kivitel Exports	Egyenleg Balance	Behozatal Imports	Kivitel Exports	Egyenleg Balance
	2014			2015 ⁺		
Érték, millió forint – Value, million HUF						
Bérmunka szolgáltatási díj Manufacturing services on physical inputs owned by others	48 730	469 094	420 364	52 007	440 678	388 671
Javítási és karbantartási szolgáltatások Maintenance and repair services	94 430	118 849	24 419	105 500	125 664	20 164
Turizmus – Travel	472 926	1 365 932	893 006	511 675	1 492 634	980 959
Szállítási szolgáltatások Transport services	877 063	1 443 092	566 029	919 955	1 558 016	638 061
Üzleti szolgáltatások Business services	2 535 942	2 338 259	–197 683	2 674 241	2 437 709	–236 532
Kormányzati szolgáltatások Government services	36 405	31 704	–4 701	39 905	35 242	–4 663
Összesen – Total	4 065 496	5 766 930	1 701 434	4 303 282	6 089 942	1 786 660
Értékindez, előző év = 100,0% – Value index, previous year = 100.0%						
Bérmunka szolgáltatási díj Manufacturing services on physical inputs owned by others	120,7	123,5	x	106,7	93,9	x
Javítási és karbantartási szolgáltatások Maintenance and repair services	102,2	100,7	x	111,7	105,7	x
Turizmus – Travel	110,8	113,8	x	108,2	109,3	x
Szállítási szolgáltatások Transport services	113,3	116,3	x	104,9	108,0	x
Üzleti szolgáltatások Business services	105,9	110,6	x	105,5	104,3	x
Kormányzati szolgáltatások Government services	127,2	112,5	x	109,6	111,2	x
Összesen – Total	108,2	113,5	x	105,8	105,6	x
Megoszlás, % – Distribution, %						
Bérmunka szolgáltatási díj Manufacturing services on physical inputs owned by others	1,2	8,1	x	1,2	7,2	x
Javítási és karbantartási szolgáltatások Maintenance and repair services	2,3	2,1	x	2,5	2,1	x
Turizmus – Travel	11,6	23,7	x	11,9	24,5	x
Szállítási szolgáltatások Transport services	21,6	25,0	x	21,4	25,6	x
Üzleti szolgáltatások Business services	62,4	40,5	x	62,1	40,0	x
Kormányzati szolgáltatások Government services	0,9	0,5	x	0,9	0,6	x
Összesen – Total	100,0	100,0	x	100,0	100,0	x
Érték, millió euró – Value, million EUR						
Bérmunka szolgáltatási díj Manufacturing services on physical inputs owned by others	158	1 521	1 363	168	1 422	1 254
Javítási és karbantartási szolgáltatások Maintenance and repair services	306	385	79	340	406	66
Turizmus – Travel	1 531	4 421	2 890	1 650	4 814	3 164
Szállítási szolgáltatások Transport services	2 841	4 675	1 834	2 969	5 028	2 059
Üzleti szolgáltatások Business services	8 217	7 575	–642	8 625	7 864	–761
Kormányzati szolgáltatások Government services	118	103	–15	129	114	–15
Összesen – Total	13 171	18 680	5 509	13 881	19 647	5 766
Értékindez, előző év = 100,0% – Value index, previous year = 100.0%						
Bérmunka szolgáltatási díj Manufacturing services on physical inputs owned by others	116,1	118,9	x	106,3	93,5	x
Javítási és karbantartási szolgáltatások Maintenance and repair services	98,3	96,9	x	111,1	105,3	x
Turizmus – Travel	106,5	109,4	x	107,8	108,9	x
Szállítási szolgáltatások Transport services	109,0	111,9	x	104,5	107,5	x
Üzleti szolgáltatások Business services	101,9	106,4	x	105,0	103,8	x
Kormányzati szolgáltatások Government services	122,3	108,2	x	109,1	110,8	x
Összesen – Total	104,1	109,2	x	105,4	105,2	x

4.4.10. A szolgáltatások külkereskedelmi forgalma forintban országcsoportonként International trade in services in HUF by groups of countries

Országcsoportok Groups of countries	Behozatal – Imports			Kivitel – Exports		
	értéke, millió forint value, million HUF		előző év = 100,0% previous year = 100.0%	értéke, millió forint value, million HUF		előző év = 100,0% previous year = 100.0%
	2014	2015 ⁺		2014	2015 ⁺	
Szolgáltatások összesen – Services, total						
EU-15	2 341 756	2 527 870	107,9	3 262 442	3 439 017	105,4
Új tagállamok (EU-13) New member states (EU-13)	628 530	670 312	106,6	841 317	923 272	109,7
Európai Unió (EU-28) European Union (EU-28)	2 970 285	3 198 181	107,7	4 103 759	4 362 289	106,3
EU-n kívüli európai országok Non-EU European countries	281 648	280 895	99,7	584 734	597 173	102,1
Amerikai országok America	541 141	536 169	99,1	471 495	557 901	118,3
Ázsiai országok Asia	235 738	253 707	107,6	519 486	473 714	91,2
Egyéb országok Other countries	36 683	34 330	93,6	87 456	98 866	113,0
Országok összesen Countries, total	4 065 496	4 303 282	105,8	5 766 930	6 089 942	105,6
Ebből: – Of which:						
Szállítási szolgáltatások – Transport services						
EU-15	516 661	525 640	101,7	860 952	932 975	108,4
Új tagállamok (EU-13) New member states (EU-13)	193 261	207 160	107,2	304 362	341 547	112,2
Európai Unió (EU-28) European Union (EU-28)	709 922	732 800	103,2	1 165 314	1 274 522	109,4
EU-n kívüli európai országok Non-EU European countries	68 873	72 154	104,8	135 626	148 219	109,3
Amerikai országok America	46 881	56 330	120,2	37 558	36 488	97,1
Ázsiai országok Asia	45 120	50 470	111,9	51 143	48 505	94,8
Egyéb országok Other countries	6 266	8 201	130,9	53 452	50 282	94,1
Országok összesen Countries, total	877 063	919 955	104,9	1 443 092	1 558 016	108,0
Üzleti szolgáltatások – Business services						
EU-15	1 500 421	1 633 080	108,8	1 386 695	1 380 311	99,5
Új tagállamok (EU-13) New member states (EU-13)	285 685	305 365	106,9	172 341	199 212	115,6
Európai Unió (EU-28) European Union (EU-28)	1 786 106	1 938 445	108,5	1 559 036	1 579 524	101,3
EU-n kívüli európai országok Non-EU European countries	137 745	134 500	97,6	175 822	185 549	105,5
Amerikai országok America	446 895	426 132	95,4	303 184	343 751	113,4
Ázsiai országok Asia	157 218	167 330	106,4	286 567	310 794	108,5
Egyéb országok Other countries	7 978	7 834	98,2	13 650	18 091	132,5
Országok összesen Countries, total	2 535 942	2 674 241	105,5	2 338 259	2 437 709	104,3

4.4.11. A szolgáltatások külkereskedelmi forgalma euróban országcsoportonként International trade in services in EUR by groups of countries

Országcsoportok Groups of countries	Behozatal – Imports			Kivitel – Exports		
	értéke, millió euró value, million EUR	előző év = 100,0% previous year = 100.0%		értéke, millió euró value, million EUR	előző év = 100,0% previous year = 100.0%	
	2014	2015 ⁺		2014	2015 ⁺	
Szolgáltatások összesen – Services, total						
EU-15	7 587	8 153	107,5	10 568	11 096	105,0
Új tagállamok (EU-13) New member states (EU-13)	2 036	2 163	106,2	2 724	2 977	109,3
Európai Unió (EU-28) European Union (EU-28)	9 623	10 316	107,8	13 292	14 073	106,0
EU-n kívüli európai országok Non-EU European countries	912	906	99,3	1 894	1 927	101,7
Amerikai országok America	1 754	1 730	98,6	1 528	1 800	117,8
Ázsiai országok Asia	764	818	107,1	1 683	1 528	90,8
Egyéb országok Other countries	119	111	93,3	283	319	112,7
Országok összesen Countries, total	13 171	13 881	105,4	18 680	19 647	105,2
Ebből: – Of which:						
Szállítási szolgáltatások – Transport services						
EU-15	1 674	1 697	101,4	2 789	3 011	107,9
Új tagállamok (EU-13) New member states (EU-13)	626	668	106,8	986	1 102	111,8
Európai Unió (EU-28) European Union (EU-28)	2 300	2 365	102,8	3 775	4 113	108,9
EU-n kívüli európai országok Non-EU European countries	223	233	104,3	439	478	108,9
Amerikai országok America	152	182	119,5	122	118	96,7
Ázsiai országok Asia	146	163	111,3	166	157	94,4
Egyéb országok Other countries	20	27	130,6	173	162	93,8
Országok összesen Countries, total	2 841	2 969	104,5	4 675	5 028	107,5
Üzleti szolgáltatások – Business services						
EU-15	4 861	5 265	108,3	4 493	4 453	99,1
Új tagállamok (EU-13) New member states (EU-13)	926	986	106,5	558	642	115,1
Európai Unió (EU-28) European Union (EU-28)	5 787	6 251	108,0	5 051	5 096	100,9
EU-n kívüli európai országok Non-EU European countries	446	434	97,3	570	599	105,1
Amerikai országok America	1 448	1 375	95,0	983	1 109	112,8
Ázsiai országok Asia	509	540	106,1	928	1 003	108,1
Egyéb országok Other countries	26	25	96,2	44	58	131,8
Országok összesen Countries, total	8 217	8 625	105,0	7 575	7 864	103,8

4.4.12. A fontosabb szolgáltatások külkereskedelmének forgalma a főbb partnerországok szerint, 2015**
International trade in major services by main partner countries, 2015**

Sor- rend Order	Ország Country	Érték, millió forint Value, million HUF	Előző év = 100,0% Previous year = 100.0%	Megoszlás, % Distribution, %	Érték, millió euró Value, million EUR	Előző év = 100,0% Previous year = 100.0%
Behozatal – Imports						
	Országok összesen Countries, total	3 791 607	105,5	100,0	12 231	105,1
	Ebből: – Of which:					
1.	Németország – Germany	834 184	98,5	22,0	2 692	98,1
2.	Egyesült Államok – United States	427 261	96,8	11,3	1 378	96,3
3.	Egyesült Királyság – United Kingdom	411 980	160,5	10,9	1 325	159,5
4.	Ausztria – Austria	240 381	105,0	6,3	776	104,6
5.	Hollandia – Netherlands	162 612	94,3	4,3	525	93,9
6.	Franciaország – France	142 082	97,6	3,7	459	97,2
7.	Szlovákia – Slovakia	119 326	98,6	3,1	385	98,2
8.	Románia – Romania	110 472	106,2	2,9	356	105,8
9.	Svájc – Switzerland	96 658	100,7	2,5	312	100,2
10.	Írország – Ireland	94 510	84,3	2,5	305	83,9
	10 legnagyobb forgalmú ország együttesen Top 10 countries together	2 639 466	104,5	69,6	8 513	104,0
Kivitel – Exports						
	Országok összesen Countries, total	4 597 308	104,5	100,0	14 834	104,0
	Ebből: – Of which:					
1.	Németország – Germany	932 535	112,6	20,3	3 009	112,1
2.	Egyesült Királyság – United Kingdom	419 447	105,4	9,1	1 354	105,0
3.	Egyesült Államok – United States	384 490	128,5	8,4	1 241	127,9
4.	Ausztria – Austria	345 121	101,2	7,5	1 114	100,7
5.	Svájc – Switzerland	198 905	96,8	4,3	642	96,4
6.	Hollandia – Netherlands	186 345	103,6	4,1	601	103,2
7.	Olaszország – Italy	158 082	90,3	3,4	510	89,9
8.	Románia – Romania	149 522	107,8	3,3	482	107,3
9.	Franciaország – France	148 500	100,2	3,2	479	99,8
10.	Lengyelország – Poland	111 658	114,8	2,4	360	114,4
	10 legnagyobb forgalmú ország együttesen Top 10 countries together	3 034 606	107,9	66,0	9 792	107,5

* Turizmus adatok nélkül. – Excluding travel data.

A külkereskedelmi termékforgalom statisztikája a nemzetközi termékforgalmi statisztika megfigyelésére vonatkozó ENSZ-ajánlásokban közzétett alapelvek, fogalmak és meghatározások figyelembevételével készül. Az Európai Unió rendeletei szabályozzák két alrendszerének működését: az uniós forgalomra vonatkozóan a többször módosított 638/2004/EK Parlamenti és Tanácsi és a többször módosított 1982/2004/EK Bizottsági rendelet az irányadó, míg az unión kívüli forgalom statisztikája az európai parlamenti és tanácsi 471/2009/EK rendelet előírásai szerint készül.

Az adatok forrása: az uniós forgalomra vonatkozóan a forgalmazó vállalatoktól kérdőíven begyűjtött adatok, míg az unión kívüli forgalom tekintetében a Nemzeti Adó- és Vámhivatal vámeljárás keretében begyűjtött adatai állnak rendelkezésre. Az adatok statisztikai feldolgozása a Központi Statisztikai Hivatal (KSH) szakmai irányításával folyik.

Az uniós forgalom adatait a KSH – a vonatkozó rendeleteknek megfelelően – nem teljes körűen gyűjti be. Az adatszolgáltatási küszöböt el nem érő forgalmazók (az uniós termékforgalmat bonyolító vállalatok kb. kilenczede) mentesülnek az adatszolgáltatási kötelezettség alól. Az alkalmazott küszöbérték a teljes uniós forgalom mintegy 93–97%-ának megfigyelését biztosítja. Az adatszolgáltatás alól (teljesen vagy részlegesen) felmentett, valamint a kötelezettségüknek eleget nem tevő vállalatok adatait a KSH adminisztratív adatforrások és idősorok felhasználásával becsli és egészíti ki.

A megfigyelés köre: a külkereskedelmi termékforgalom jellemzően rezidens és nem rezidens gazdasági alanyok (lásd a 4.1. Nemzeti számlák, GDP fejezet módszertanát) között bonyolódik le. A külkereskedelmi forgalom megfigyelése az ország gazdasági területének határát átlépő termékek számbavételén alapul, azzal a megkötéssel, hogy – az aktív feldolgozás vagy vámfelügyelet melletti feldolgozás miatt szállított termékek kivételével – a vámraktárakba külföldről belépő, illetve onnan külföldre szállított termékek nem szerepelnek a statisztikában, a vámbelföld és a vámraktárak közötti forgalom azonban igen.

A megfigyelt ügyletek döntő többsége adásvétel, de a külkereskedelmi termékforgalomba tulajdonosváltással nem járó és/vagy ellenszolgáltatás nélküli esetek is tartoznak. Így az adatok tartalmazzák például a bérfeldolgozásra szállított anyagokat és a munka elvégzése után visszaszállított késztermékeket (mindkét esetben azok teljes értékén), a pénzügyi lízing formájában megvalósult ügyleteket (a lízingelt termék kamat- és kezelési költségek nélküli piaci értékén) és a tértárukat, valamint néhány speciális termék behozatalát és kivitelét is (pl. vezetéken szállított gáz és elektromos áram).

Nem tartoznak a megfigyelésbe a szolgáltatási ügyletek (pl. javítás, operatív lízing, közvetlen reexport) keretében szállított termékek, az ország területén külföldi közlekedési eszközök részére eladott, illetve hazai közlekedési eszközök részére külföldön vásárolt üzemanyag stb.

A külkereskedelmi termékforgalom értékét a forintban közölt értékatadatokat uniós forgalom esetén az adatszolgáltató számviteli politikájában meghatározott banknak a beérkezés vagy kiszállítás napján érvényes napi deviza-középárfolyama alapján számítják. Uniós kívüli forgalom esetén az átszámítás a termék vámkezelését megelőző hónap utolsó előtti szerdáján jegyzett MNB-devizaárfolyam alapján történik. (Jelentős, 5%-os mértéket meghaladó árfolyam-ingadozás esetén az átváltási árfolyam hónapon belül – a következő szerdán – módosul.) Az euró- és dollárértékatadatok előállítását a forintadatokból, uniós kívüli forgalom esetén a megadott módszerrel, uniós forgalom esetén pedig havi átlagos MNB-árfolyam alapján történik.

A külkereskedelmi termékforgalom értéadatai eltérnek a folyó fizetési mérlegben szereplő külkereskedelmi áruforgalmi adatoktól, valamint – az exportot tekintve – az ipari exportértékesítés adataitól.

A külkereskedelmi termékforgalom exportadatai és az 5.2. Ipar fejezetben közölt exportértékesítési adatok közötti eltérések részben abból adódnak, hogy a külkereskedelmi statisztikai adatok tartalmazzák más gazdasági ágak (pl. mezőgazdaság) közvetlen exportját, valamint az ipari szervezetek kereskedelmi tevékenységből származó exportját, amely lehet nem saját termelésű ipari termékek exportja vagy mezőgazdasági termékek exportja. További eltérést okoz, hogy a külkereskedelmi statisztika a bér munkaudigyleteket bruttó módon (alapanyag+bérmunkadíj) számolja el, míg az iparstatisztika csak a bérmunkadíjat veszi figyelembe. Az iparstatisztikában a külkereskedelmi statisztikától eltérően exportértékesítésnek számít a külföldön végzett ipari szolgáltatások értéke. Eltérést okozhat még a számbavétel eltérő időpontja is.

A külkereskedelmi termékforgalom egyenlege eltér a 4.1. Nemzeti számlák, GDP fejezetben közölt külkereskedelmi egyenlegtől, tekintve, hogy utóbbi a nemzetgazdasági elszámolások módszertana szerinti áruforgalmat és szolgáltatásokat tartalmazza. Részletesebben lásd a 4.1. Nemzeti számlák, GDP fejezetben.

Külkereskedelmi termékforgalom
(1.14., 4.4.1–4.4.7., 4.4.13. táblák)

A **volumenindex** a forintértékindexből a bázisidőszak és a tárgyidőszak között bekövetkezett forintárszint-változás hatásának kiszűrésével készül, vagyis a volumenindex az értékindex és a megfelelő árindex hányadosa.

Partnerországok: a kivétel országcsoportonként részletezett adatai rendeltetési országok szerinti, a behozatalé feladási ország szerinti számbavételén alapulnak.

Országcsoportok: **EU-15:** Ausztria, Belgium, Dánia, Egyesült Királyság, Finnország, Franciaország, Görögország, Hollandia, Írország, Luxemburg, Németország, Olaszország, Portugália, Spanyolország, Svédország; **új tagállamok:** Bulgária, Ciprus, Csehország, Észtország, Lengyelország, Lettország, Litvánia, Magyarország, Málta, Románia, Szlovákia, Szlovénia, Horvátország; **EU-28:** a két előző csoport együttesen. **EU-n kívüli európai országok:** EFTA-országok: Izland, Liechtenstein, Norvégia, Svájc; illetve Albánia, Andorra, Fehéroroszország, Bosznia-Hercegovina, Feröer-szigetek, Gibraltár, Macedónia, Moldova, Oroszország, San Marino, Szerbia, Montenegró, Koszovó, Törökország, Ukrajna, Vatikán.

Az Európán kívüli országok besorolása a földrajzi elhelyezkedésük alapján történik.

Termékek, termékcsoportok szerinti számbavételénél alkalmazott nomenklatúrák: az évkönyvben SITC Rev. 4. nomenklatúra szerint közölt adatokat azok kombinált nomenklatúrabeli tételeinek megfeleltetésével állítottuk össze, tekintve, hogy az alapadatok begyűjtése is e szerint történik. **Kombinált nomenklatúra:** az Európai Unióban alkalmazott vám- és külkereskedelmi statisztikai nomenklatúra. **SITC Rev. 4.:** az ENSZ egységes nemzetközi kereskedelmi termékjegyzéke. Az ENSZ által kidolgozott, statisztikai célokat szolgáló, nemzetközileg általánosan elfogadott terméknomenklatúra, amelyben a termékeket közgazdasági elemzésre alkalmas módon csoportosították.

Módszertani forrás: A magyar külkereskedelmi termékforgalmi statisztika módszertana (KSH, Budapest, 2005).

Szolgáltatás- külkereskedelem

(4.4.8–4.4.12., 4.4.14. táblák)

A szolgáltatás- külkereskedelmi adatgyűjtés a 184/2005/EK, az 555/2012/EU és a 707/2009/EK rendeletek alapján történik, amelyek a fizetési mérleggel, a szolgáltatások nemzetközi kereskedelmével és a közvetlen külföldi befektetésekkel kapcsolatos közösségi statisztikákról szólnak.

A turizmus, valamint a szállítási, üzleti, bér munka és javítási szolgáltatás adatainak forrása a KSH, illetve néhány esetben az MNB adatgyűjtései. A kormányzati szolgáltatások adatai az államigazgatási szervezetekre vonatkozó adatátvételtől származnak.

A hiányzó adatok pótlása és teljeskörűsítése adminisztratív adatforrások felhasználásával történik.

Országcsoportok: lásd a Külkereskedelmi termékforgalom alfejezetet.

Alkalmazott nomenklatúrák: az adatgyűjtés az EBOPS-nomenklatúra szerint történik. EBOPS (Extended Balance of Payments Services Classification): a fizetési mérleg szolgáltatásokra vonatkozó, kibővített osztályozási rendszere. Háromjegyű számkóddal jelöli az egyes szolgáltatásfajtákat.

Módszertani forrás: MSITS, A szolgáltatás- külkereskedelmi statisztika kézikönyve (ENSZ, 2010.)

Fogalmak

Fogalomtár

A fejezetben használt fogalmak magyarázata, definíciója a Fogalomtárban található. A szakstatisztikára (pl. cél, tartalom, jogi alap, az adat-előállítás módszertana, az adatok minősége), a fogalmakra, definíciókra, az osztályozásokra, az adatforrásokra vonatkozóan további információk a [www.ksh.hu/Adatok/Módszertai információk](http://www.ksh.hu/Adatok/Módszertai_informaciok) (metaadatok) menüpontban érhetők el.

Publikációk

STADAT-táblák

www.ksh.hu/stadat

Hosszú idősorok – országos: 3.3.

Idősoros éves adatok – országos: 3.5.1–3.5.33.

Évközi adatok – országos: 3.5.1–3.5.20.

Tájékoztatási adatbázis

www.ksh.hu/tajekadatbazis

Évközi adatok: külkereskedelmi termékforgalom országoként SITC, KN szerint, ágazat szerint, volumenindexek, szolgáltatás- külkereskedelmi forgalom országoként, szolgáltatás fajtáoként

Kiadványok

www.ksh.hu/kiadvanyok
kiadványtár

Gyorstájékoztatók: *Külkereskedelmi termékforgalom, első és második becslés*

Statisztikai tükör: *Szolgáltatások külkereskedelmi forgalma*

Jelentés: *Külkereskedelem, 2015*

The methodology (principles, concepts and definitions) of external trade statistics is based on the recommendations of the United Nations. Since EU accession the earlier entirely customs-based statistics have had two sub-systems which are to be operated according to EU regulations. Rules for statistics regarding intra-EU trade were set by European Parliament and Council Regulation (EC) No 638/2004, amended from time to time, and Commission Regulation (EC) No 1982/2004, amended from time to time, while statistics regarding extra-EU trade are prepared in accordance with European Parliament and Council Regulation (EC) No 471/2009.

Sources of data: Information on intra-EU trade is collected on questionnaires directly from trade corporations, while extra-EU trade statistics are compiled from data collected in the course of customs procedures by the National Tax and Customs Administration. The processing of all input data takes place with the supervision of the Hungarian Central Statistical Office (HCSO).

In line with the relevant regulations the coverage of intra-EU trade is not full, enterprises below the response threshold (approximately nine-tenths of corporations engaged in intra-EU trade in goods) are exempted from the liability of information provision. The applied threshold ensures a coverage of about 93–97% of total intra-EU trade. Data on enterprises exempted (completely or partially) from data supply or not meeting such obligations are estimated and completed by HCSO using administrative data sources and time series.

Coverage: External trade statistics mainly include transactions between resident and non-resident economic units (see the methodological notes in Chapter 4.1 on national accounts, GDP). These statistics cover the movements of goods crossing the border of the country's economic territory with the following restrictions: goods entering a customs warehouse from a foreign country or moving to the opposite direction are excluded, unless they are goods for inward processing or processing under customs control. Goods moving between the free circulation area and customs warehouses are included.

Although the majority of transactions recorded are sale or purchase, external trade statistics also include some transactions without change of ownership and / or without compensation. Accordingly, statistics include the exports/imports of materials used for processing under contract and the imports/exports of finished products after the work was completed (in gross value in both directions), financial leasing transactions (at the market value of the leased product without additional expenses) and the returns of goods, as well as the imports and exports of some special goods (e.g. natural gas and electric energy transported in pipelines and through wires respectively).

Goods transported as part of trade in services (e.g. repair, operational leasing and direct re-export), fuel sold to foreign motor vehicles in the territory of Hungary and purchased for Hungarian motor vehicles abroad etc. are excluded from statistics on trade in goods.

Valuation: The exchange rate for intra-EU transactions is the mean daily foreign exchange rate of the bank determined in the accounting policy of the respondent, valid on the day of receipt or dispatch of goods. For extra-EU transactions, the exchange rate is the official rate of the National Bank of Hungary (NBH) valid on the last but one Wednesday of the month preceding the customs clearance of goods. (In case of significant volatility (exceeding 5%), the exchange rate is adjusted during the month – on the next Wednesday.) Value data expressed in euros and dollars are calculated from data in forints, by applying the rate given above for extra-EU trade and the monthly average exchange rate of NBH for intra-EU trade.

Value data of external trade in goods differ from external trade in goods data in the current account, as well as – regarding exports – from industrial export sales data.

Differences between the export data of external trade in goods and export sales data in Chapter 5.2 on industry are due to the fact that statistical data on external trade include direct exports of other industries (e.g. agriculture), as well as the exports of industrial corporations from commercial activity, which may be exports of non-own-produced industrial products or exports of agricultural products. Another difference is that external trade statistics account processing activities in gross value (basic materials + processing fee), while in industrial statistics only processing fee is taken into account. In industrial statistics, contrarily to external trade statistics, the value of industrial services performed abroad is regarded as exports. Differences may also result from different dates of recording.

The balance of external trade is different from the external trade balance in Chapter 4.1 on national accounts, GDP, considering that the latter includes trade in goods and services in compliance with the methodology of national economic accounts. See more details in Chapter 4.1 on national accounts, GDP.

Volume indices of external trade are deduced as the quotients of value indices and the corresponding price indices, showing changes in trade at the price level of the base year.

Partner countries: export figures broken down by groups of countries were recorded by countries of destination, while import data by countries of consignment.

External trade in goods (Tables 1.14, 4.4.1–4.4.7, 4.4.13)

Groups of countries: EU-15: Austria, Belgium, Denmark, Finland, France, Germany, Greece, Ireland, Italy, Luxembourg, the Netherlands, Portugal, Spain, Sweden and the United Kingdom; **new member states:** Bulgaria, Cyprus, Czech Republic, Estonia, Hungary, Latvia, Lithuania, Malta, Poland, Romania, Slovakia, Slovenia and Croatia; **EU-28:** the two previous groups together. **Extra-EU countries in Europe:** EFTA-countries: Iceland, Liechtenstein, Norway and Switzerland; furthermore, Albania, Andorra, Belarus, Bosnia and Herzegovina, Faroe Islands, Gibraltar, the Former Yugoslav Republic of Macedonia, Moldova, Russia, San Marino, Serbia, Montenegro, Kosovo, Turkey, Ukraine and the Holy See.

The classification of non-European countries was made according to their geographical location.

Nomenclatures applied for recording commodities and commodity groups: Data are disseminated according to the SITC Rev. 4 nomenclature but as they are collected according to the CN classification, are transformed on the basis of a correlation table between the two nomenclatures. **Combined Nomenclature (CN):** product classification used by EU Member States for both customs and statistical purposes. **SITC Rev. 4:** the Standard International Trade Classification of the United Nations (UN) is a generally approved product nomenclature at international level, serving statistical purposes and elaborated by the UN, with product groupings suitable for economic analysis.

Source of methodology: Methodology of external trade in goods statistics of Hungary (HCSO, Budapest, 2005).

International trade in services

(Tables 4.4.8–4.4.12., 4.4.14)

The international trade in services survey is provided for by Regulations (EC) No 184/2005, (EU) No 555/2012 and (EC) No 707/2009 of the European Parliament and of the Council on Community statistics concerning balance of payments, international trade in services and foreign direct investment.

The data sources of travel as well as transportation, manufacturing, maintenance, repair and business services are data collections of HCSO and in some cases those of NBH. Government services data are transmitted from administrative bodies.

Missing information of the data collection is imputed using administrative data sources.

Groups of countries: see sub-chapter External trade in goods.

Nomenclatures used: data are collected according to the EBOPS classification.

EBOPS (Extended Balance of Payments Services Classification): it identifies the different types of services with three-digit codes.

Source of methodology: Manual on Statistics of international trade in services (MSITS, UN, 2010.)

Concepts

Glossary

The explanation and definition of the concepts used in the chapter are available in the **Glossary**. Further information on the statistical domain (e.g. purpose, content, legal base, data production methods and data quality) as well as on concepts and definitions, classifications and data sources is available in the database under the Data/Metainformation menu item on the www.ksh.hu homepage.

Publications

Tables (STADAT)

www.ksh.hu/engstadat

Long time series – national data: 3.3

Time series of annual data – national data: 3.5.1–3.5.33

Infra-annual data – national data: 3.5.1–3.5.20

Dissemination database

www.ksh.hu/database

Time series of infra annual data: exports/imports data according to SITC, CN and NACE Rev.2. by countries, volume indices of external trade, international trade in services by countries and types of services

Publications

www.ksh.hu>Publications>
Publication Repository

First releases: External trade in goods, first and second estimates

Statistical reflections: International trade in services